

“田沁鑫·新写作计划”启动

到戏剧强国学技术

本报记者 刘森

“去年，在英国爱丁堡艺术节看了两个月的戏。最后，在与苏格兰国家剧院艺术总监维科·菲特斯通交流的时候，我说：‘在剧本创作方面，你能帮助我们’。虽然我是个导演，但是我提的是文本的事儿。”经过多方努力，由著名导演田沁鑫发起、中英跨国联手培养青年编剧的“田沁鑫·新写作计划”终于启动了。

3月8日，中国国家话剧院院长周志强、上海话剧艺术中心总经理杨绍林、北京儿童艺术剧院股份有限公司总经理刘方平，以及邹静之、张抗抗、莫言等重量级作家、编剧齐聚北大，不仅为“田沁鑫·新写作计划”揭幕，更以“你的新写作，我们的新戏剧”为主题，与青年学子探讨戏剧文本的力量。

“你的新写作，我们的新戏剧”

去年，田沁鑫受“中英文化连线”及苏格兰国家剧院的邀请，赴英国与戏剧同仁进行为期两个月的交流，深受触动。“英国有很深厚的戏剧传统。他们不是只有莎士比亚，而是创造了莎士比亚诞生的文化土壤。”于是，田沁鑫将考察重点放在了英国的“新写作”之上。最终，田沁鑫与苏格兰国家剧院达成战略合作协议。“这个计划的主要目的是希望青年剧作家能够在短时间内学到技术。文学创作需要情感、情怀等方面的大量储备，但是感



田沁鑫与张抗抗、莫言、邹静之等谈“戏剧与文本”。

本创作的技术是可以学的。”

田沁鑫在活动中公布了该计划的选拔标准，条件可谓相当严格。方案中规定，3月8日至5月20日进行全国性海选，从中挑出20人进入下一轮的选拔；6月中旬为20进10的比拼；7月中旬，将在24小时之内完成一个剧本的方式挑选出最终的6强。胜出的青年编剧将经由“田沁鑫·新写作计划”，赴英国参加为期12天的苏格兰国家剧院艺术家驻地交流活动，与当地艺术家一对一配对学习。除了在戏剧强国提升编剧技能，6名青年编剧还将得到苏格兰国家剧院及英国Oran Mor剧场的剧本委约及报酬，新的编剧作品也会参加明年英国“一个戏、一个派、一杯酒”国际演出季的“中国青年戏剧

季”，之后还会在国内上演。

为“剧本荒”找出路，单凭一个人的力量，当然不够。“田沁鑫·新写作计划”也得到北大影视戏剧研究中心、中国国家话剧院、上海话剧艺术中心、北京儿童艺术剧院股份有限公司、北大培文教育文化有限公司的全力支持。周志强说，毫不犹豫地支持“田沁鑫·新写作计划”，是因为今天的大力支持者就是明天的直接受益者。“田沁鑫跟我说起这个计划的时候，我特别高兴。我们没有理由不支持她做这样一项很有意义的事业，尤其是在目前人文精神相对缺失的时代，我们呼唤这种活动的开展。”

杨绍林也表示，为青年人搭建这样一个平台，是戏剧人的责任。“虽然如今戏剧的发展遇到

了新的问题，但是戏剧始终以顽强的力量存在着。这足以说明，它和我们的生活、和我们这个时代是不可分离的。如果我们意识到戏剧这样重要的意义，那我们就有责任让更多的青年人从我们搭建的平台中走出来。”

在不同戏剧种类的创作中，儿童剧的创作似乎更令人担忧。“我们做了一个统计，全国专业儿童剧作家的数量可能不会超过两位数，我的同事告诉我，其中国家一级编剧也许只有5名。”刘方平坦言，创作儿童剧太难了，但也太有必要了。“儿童剧编剧需要用孩子的语言、思维、视角来创作，难度非常大。但是儿童剧的功能却不容忽视，这既是对儿童的寓教于乐，又是培养未来观众的重要途径。也许儿童剧的创作更清贫一些，但我还是希望能够通过这个计划，多培养几位儿童剧创作的青年才俊。”

知名作家谈“文本的力量”

启动仪式结束后，田沁鑫携邹静之、张抗抗、莫言3位作家，以及北京大学影视戏剧研究中心主任陈旭光，与学子们畅谈戏剧文本的力量。尽管切题角度各异，但他们的一大共识是，“文学人具备足够打动人的内在力量，小说家是剧作家的后备役”。

3年前，邹静之联手刘恒、万方组成了龙马社，“三个火枪手”最初的目的就是呈现原创的、具

有文学性的戏剧。几年的时间里，《我爱桃花》、《操场》、《花事如期》等作品，在积累口碑的同时也践行着邹静之的文学梦想。对邹静之而言，无论是电视剧《康熙微服私访记》的编剧，还是歌剧《赵氏孤儿》的编剧，都不及话剧编剧来得有力。“电影是导演的文本，说《夜宴》，观众想到冯小刚；歌剧是作曲家的文本，视听之后，你归结为瓦格纳、普契尼；电视剧是演员的文本，观众记住的是张国立、黄海波。而只有话剧，它更有能力成为编剧的文本，我们说《四世同堂》、《雷雨》、《哈姆雷特》会自然地弹跳出老舍、曹禺、莎士比亚。”

10岁时就饱看“所有可以看到的戏剧”，戏剧编剧专业出身转而为小说家，也自称是资深戏剧迷，张抗抗在戏剧和文学千丝万缕的联系中行走。对她而言，影视、话剧和文本本身的差异像是电影《赵氏孤儿》里没有出现的那句“死容易还是活容易”带来的遗憾。“《赵氏孤儿》上映的时候，我特别期待，因为看文本的时候，里面有特别精彩的两男之间的对话。程婴问公孙杵臼‘一个人死，一个人活着养大这孩子，你选哪个’，公孙杵臼回答‘活着养活孤儿难，让我选择容易的’。没有豪言壮语，可就是这么一问一答，文学对人性最本质的解读就出来了。看完电影我有点愤愤，想来最打动人的力量还是文学本身的力量。”

从十几年前的小剧场话剧《霸王别姬》到去年北京人民艺术剧院的话剧《我们的荆轲》，莫言说，他创作剧本的体验“很迷人”。“对戏剧的痴迷从小就开始了，那时候在农村，常见婆媳吵架，动作之夸张、表情之丰富、语言之生动，是剧作家在书斋里想象不出来的。”“好的小说家有可能变成好的剧作家。提炼每一部小说的核儿，出来就是一部好的戏剧的骨肉。在中国古典小说的写作里作家善用白描，用语言、动作的描述塑造人物。这正是戏剧文本的基本功。”

本报讯 3月16日，打击乐演奏家和教育家李颺与北京交响乐团合作，在北京中山音乐堂举行了一场交响音乐会。

作为北京交响乐团2012年百场演出季“华人音乐家系列”中的重要演出之一，李颺身兼打击乐独奏和指挥，演奏了巴西作曲家奈伊·罗绍洛的《马林巴协奏曲》，而担纲指挥的作品则是瓦格纳的《唐豪瑟》序曲和贝多芬的《A大调第七交响曲》。这是李颺首次以打击乐独奏家和指挥家的双重身份出现在北京音乐舞台上。

演出当晚的最大看点莫过于李颺同时“身兼二职”。演出以瓦格纳的《唐豪瑟》序曲开幕，李颺穿着西装在指挥台上亮相。他对于序曲风格的把握十分准确，而对于乐团声音的调整也使得他们奏出了德国风格，这种独特的德国风格不仅依靠对音乐的正确理解，也依靠他对德国文化的接受和准确的表达。因此，在李颺的《汤豪瑟》序曲中，北京交响乐团似乎变成了一个德国乐团，声音概念完全在向德国乐团独有的风格靠近。随后，李颺换上他演奏打击乐时一贯穿着的正式立领衬衫，一边演奏一边指挥《马林巴协奏曲》，将自己的演奏与乐团的演奏相融，使得音乐具有很强的画面感。演出的下半场则是贝多芬的《A大调第七交响曲》。演出结束后，李颺被观众要求数次返场，返场曲目

打击乐演奏家李颺北京首秀指挥

选了互动性很强的《斯拉夫舞曲》。

据悉，在《马林巴协奏曲》中兼任独奏和指挥的，李颺是第一指。奈伊·罗绍洛的《马林巴协奏曲》是挑战打击乐演奏家技巧和表现力的名作。在李颺之前，从未有打击乐演奏家敢于接受在这部作品中身兼独奏与指挥二职的挑战。而瓦格纳的《唐豪瑟》序曲和贝多芬的《A大调第七交响曲》，也需要指挥家以出色的指挥技巧和对德国音乐的深刻理解，才能将作品精彩地呈现给观众。

李颺是当今世界音乐舞台上为数不多的全职打击乐独奏家之一。他曾在世界众多音乐节上举办过大量打击乐独奏音乐会，并与全世界著名交响乐团和室内乐团保持着密切合作。2003年，李颺应中央音乐学院邀请，成为该院打击乐教授。2006年，他被柏林汉斯·埃斯勒国立音乐学院聘为打击乐教授，成为第一位在世界顶级音乐学府担任教授的亚洲裔打击乐演奏家。李颺于数年前开始师从指挥大师克里斯托夫·艾森巴赫学习指挥。作为指挥家，他迄今已经与国内外多个交响乐团有过成功合作。他连续两年指挥南京爱乐乐团新年音乐会，均大获成功。自2012年起，李颺应指挥家、北京交响乐团团长谭利华之邀，担任北京交响乐团年度驻团艺术家及指挥。（瑞塔）

中国《猫》八月献唱

本报讯 继去年中文版音乐剧《妈妈咪呀！》大获成功之后，日前出品方亚洲联创公司再次宣布，今年的第二部中文版音乐剧将锁定“音乐剧之父”安德鲁·韦伯的经典之作《猫》。据悉，该剧演员海选已经启动，8月将率先在上海启动两个月驻演，此后转战广州、北京。而亚洲联创公司还与韦伯创立的英国真正好公司正式签署了深度合作计划，预计每年“汉化”一部该公司的经典音乐剧。

被誉为世界四大音乐剧之首的《猫》，无疑是音乐剧史上最成功的剧目。该剧自1981年在英国伦敦上演，至今已有英语、德语、日语、韩语等14种语言版本，在26个国家的300余个城市演出，赢得7300多万名观众的喝彩，并创造200亿美元的票房纪录。而创作该剧的劳埃德·韦伯更是因此一举奠定他“音乐剧之父”的地位。

此次中文版《猫》的制作，将沿用《妈妈咪呀！》的方法，邀请已经制作了14种语言版本的资深权威团队，从巨大的垃圾场布景、群猫服装使用的毛发纤维、演员的选择到排练、上演，每一个细节都严格把关，打造原汁原味的《猫》，保证经典剧目的国际品质。而这次坐镇执导《猫》的导演兼舞蹈总监乔安，已经与“猫”共舞35年，对每只“猫”的每一个眼

神都了如指掌，她将继续以她严格到苛刻的标准全程把控中文版《猫》的制作。

音乐剧《猫》是音乐界的“造星工厂”，“月光女神”莎拉·布莱曼，就是从音乐剧《猫》的舞台跻身“超级巨星”之列；被誉为“当代最伟大的音乐剧天后”的伊莲·佩姬也是通过《猫》剧首演时演唱著名的《回忆》而一夜成名。据主办方介绍，这次《猫》的选角也依然从全国海选开始，目前制作公司已经收到了近千份简历，包括大量在海外音乐剧界小有名气的演员。一位从百老汇归来的中国音乐剧演员表示：“《猫》是音乐剧里程碑式的作品，是每位演员奋斗的目标，现在终于有机会圆梦，而且是在自己国家圆梦意义就更不一样了。同时，我们去年也通过中文版《妈妈咪呀！》了解到中国音乐剧的制作水平，于是决心投身国内音乐剧事业。”

据主办方介绍，英国真正好公司已经正式与亚洲联创公司签订长期的战略合作协议。此后，将以每年一部的速度，推出一系列世界经典音乐剧中文版。随着双方战略合作的深入，两家公司计划整合全球音乐剧创作人才，推出具有世界水准的中国原创音乐剧精品，为中国音乐剧产业培养一系列演员和制作人才。（黑莓）

“魅力春天”优惠卡吸引青年京剧观众

本报讯（记者罗云川）由北京京剧院、中国传媒大学主办的“联手春天·共襄国粹”京剧听唱会活动，3月16日晚在中国传媒大学举行。活动上首发了即将举办的2012北京京剧院“魅力春天”青年演员演奏员擂台赛校园优惠卡。

学生须凭学生证领取优惠卡，拿学生证和优惠卡到北京长安大戏院售票处购票；享受北京京剧院内部购票优惠政策上购票的5折优惠。其中所有优惠政策

均不包含票价30元演出票。

2012北京京剧院“魅力春天”青年演员演奏员擂台赛部分参赛选手参加此次京剧听唱会。优秀青年演员用优美的唱腔和表演为中国传媒大学的师生带来京剧的艺术魅力。北京京剧院院长李恩杰表示：“此次京剧听唱会是针对高校学生欣赏特点，派出最出色的青年演员，他们的服饰也是最华丽的，让学生们一看就感受到时尚的气息，从而激发起青年学生对传统文化的热情。”

《走进比爱情更深邃的地方》追忆海子

本报讯（记者刘森）3月22日至26日，为纪念诗人海子逝世23周年创作的音乐舞台剧《走进比爱情更深邃的地方》将在北京东宫剧院上演。该剧聘请海子生前挚友诗人西川为艺术顾问，以海子生命中最重要的4位女性的视角，追忆诗人柏拉图式的情感经历。

1989年，诗人海子在宁海关卧轨自杀。在短短7年的诗歌生涯中，他创作了近200万字的作品，被称为“一个诗歌时代的象征”。音乐舞台剧《走进比爱情更深邃的地方》是“追忆海子

三部曲”的第二部。该剧以海子生命中最重要的4位女性的视角，讲述海子一生的情感经历。在剧中，海子不再是那个多年来愈加被神话的“诗歌王子”，而是在尘世中遍历爱恨纠葛的脆弱男孩、坚强男人。他将引领观众直抵精神王国的腹地，重返诗歌时代的单纯和美好，引发对当代社会的深层反思。

据悉，3月26日下午，北京东宫剧院还将举行纪念海子逝世23周年诗会《面朝大海春暖花开》。

尤涅斯库《课堂惊魂》将演“荒诞”

本报讯（记者罗云川）荒诞大师尤金·尤涅斯库的经典喜剧《课堂惊魂》（译《上课》），4月4日至8日将在上海话剧艺术中心上演。

《课堂惊魂》创作于1950年。剧情始于一位活泼开朗的女学生为参加博士考试，前往一位教授家中补习，学生只会加法，不会减法，却能随口报出上亿的乘法答案，“因为我把乘法所有可能的答案都背了下来”。该剧极大地讽刺了应试教育的功利性。整个剧情出人意料，荒诞不经，节奏紧凑。它曾在巴黎连续上演38年。

本次演出由迷仓文化策划、源代演艺制作、易剧场联合创作。上海话剧艺术中心为本次演出提供了免费的演出场地及宣传支持，协助民间剧团降低演出成本，以使得本次6场演出皆成为全场80元票价的公益场次。观众可借机欣赏到上海优秀民间剧团对经典作品的精彩呈现。

此次上演的《课堂惊魂》将由颇有人气的青年演员八木（林森森）携手来自上海戏剧学院的周燕燕与徐恩凡一同献演。其中徐恩凡将反串女仆一角，为整个故事更添一丝荒诞。



3月18日，《北京之夜》大型文艺晚会在阿尔巴尼亚首都地拉那举行，中国演员精彩的表演受到了阿尔巴尼亚观众的热烈欢迎。图片为中国演员表演京剧《梅兰芳》。

新华社记者 武巍摄

“红妆国乐”分外妖娆

肖文礼

由中央民族乐团倾情奉献的《红妆国乐——“朱弦散落红袖香”音乐会》，3月7日在北京国家大剧院音乐厅上演。该音乐会囊括12部中外经典作品，历时140分钟，全场爆满，反响甚为热烈。

红袖添香

音乐会时值国际劳动妇女节前夕，中央民族乐团以“朱弦散落红袖香”为主题、女性演奏家为主导，歌颂女性、欢庆女性的节日。

由赵季平作曲的大型民族管弦乐《庆典序曲》为音乐会拉开帷幕，唢呐声声、鼓乐齐鸣，全场沁入热烈红火的节日氛围。《女人花》是一部新作，由中央民族乐团赶在节日之前，根据同名歌曲改编完成。作品以二胡和笛子为主奏乐器，运用复调对位的手法，使温婉的主旋律更加清新动人。二胡演奏家李源源和笛子演奏家陈莎莎默契地演绎幻化成一幅唯美

的画面，感人至深。《天鹅》是刘德海创作曲目“人生篇”中最具代表性的一部，琵琶演奏家赵聪一袭白裙入场，用“天鹅”的圣洁之气诠释人生的境界之美。《红色娘子军》则向观众展现出特殊历史时期的女性为中华民族的解放奋斗不息、可歌可泣的故事。《幽兰逢春》赞美了兰花的清雅幽馨，笛子演奏家王次恒将优雅精致的旋律娓娓道来，此情此景，与《女人花》有着异曲同工之妙。最后，民族管弦乐《我的祖国》将音乐会推向高潮。奏毕，全体女性演奏家起立，观众为她们献上了持久而热烈的掌声。

重塑经典

《红妆国乐》是中央民族乐团继《有种表述叫经典》和《经典的力量》两场音乐会之后的中外经典作品音乐会系列之三，以经典的名义出演，自然是主办方别出

心裁之处。“经典”最早源自希腊来语，意为度量的竿，《美国英语词典》将其解释为：“有很高地位的艺术家、作家与作品；被视为典范的或传统的东西。”因此，如何通过现场的演绎来为观众诠释“经典”的内涵，实非易事。

担任整场音乐会指挥的何建国认为，经典需要立足传统，但并非一成不变。何建国曾经将家喻户晓的小提琴协奏曲《梁祝》移植为民族管弦乐曲，但因当时的乐队编制的局限而搁浅，如今，乐队编制不断拓展与丰富，为诠释这样的经典做好了充分的准备。当晚，由中央民族乐团演绎的民族管弦乐《梁祝》取得了成功，这成功意义深远。

第三代传人举“红灯”

本报讯（记者刘森）提起《红灯记》，随便几句唱腔就能唤起人们关于一个时代的记忆。3月18日，这部影响了几代人的现代京剧再次在北京梅兰芳大剧院上演。张浩洋、毕杨、张译心等第三代“红灯”传人的表现深受专家和观众的认可。

作为中国国家京剧院的保留剧目，《红灯记》自上世纪60年代至今，先后有众多艺术家参与演出，而电影版《红灯记》中钱浩梁、高玉倩、刘长瑜所扮演的“三代人”也早已成为该戏的标杆。

作为第三代“红灯”传人，主演张浩洋、毕杨、张译心得到了钱浩梁、高玉倩、刘长瑜3位老艺术家的亲传。其中，已是国家一级演员的毕杨在剧中饰演李奶奶，唱念做俱佳的她在剧中凭借着收放自如的表演和激情饱满的唱念赢得一次次喝彩。在剧中饰演李铁梅的优秀青年花旦演员张译心，前不久拜了刘长瑜为师，《打不尽豺狼决不下战场》、《提起敢

寇心肺炸》等几段高难度唱腔，都被她演绎得很出彩。新“三代人”中，年龄最小的是扮演李玉和的优秀青年老生演员张浩洋，“80后”的他在舞台上显示出了超出自身年龄的老成。自从因《红灯记》一役受教于钱浩梁门下后，张浩洋便开始潜心研究人物的塑造。“老师对我说，在表演上不要是张浩洋演钱浩梁，而是张浩洋演李玉和。”钱浩梁的话让张浩洋明白了角色塑造和模仿表演的区别。演出中，李玉和的形象塑造得很成功。

此外，刚刚拜京剧表演艺术家尚长荣为师的优秀青年花旦演员李晓明在剧中饰演鸠山，他在《王连举叛变》和《赴宴斗鸠山》两场重头戏中有着出色的表现。由张小平扮演的王连举、王立波扮演的磨刀人、肖田扮演的田慧莲、张雪岩扮演的田大婶、马磊扮演的侯克补等也都给观众留下了深刻的印象，凸显了国家京剧院“阵容齐整、舞台清新、艺术严谨”的艺术风格。